

# Leçons pour les éducateurs albertains JOURNÉE DU CHANDAIL ORANGE/ JOURNÉE NATIONALE DE LA VÉRITÉ ET DE LA RÉCONCILIATION

NIVEAUX 7 à 9



Alberta **Regional** Consortia

Alberta

Créée grâce à un octroi du ministère de l'Éducation de l'Alberta, cette trousse pédagogique contient des outils qui permettront aux enseignants et éducateurs albertains d'amorcer une conversation avec les élèves de M à 12 pour comprendre l'histoire et l'héritage des pensionnats autochtones.

Ces leçons aideront les enseignants à :

- Acquérir les connaissances fondamentales et appuyer la capacité des enseignants d'intégrer, en salle de classe, les méthodes autochtones traditionnelles liées au savoir.
- Aider les enseignants à aborder en classe l'histoire des pensionnats autochtones et l'héritage qui en résulte.
- Supporter la réussite des élèves autochtones
- Appuyer les enseignants dans l'atteinte des normes de qualité pour l'enseignement 1, 4 et 5.

## RENDRE HOMMAGE AUX SURVIVANTS DES PENSIONNATS AUTOCHTONES



Chacune des leçons offre aux élèves l'opportunité d'entendre le récit de Ekti (Margaret) Cardinal, une survivante des pensionnats autochtones.

Vivant actuellement dans le petit hameau de Jossard, sur le territoire du Traité 8 en Alberta, Ekti est originaire de la nation Crie de Saddle Lake et a fréquenté le pensionnat environ 10 ans à l'institution connue aujourd'hui sous le nom d'université Blue Quills, près de la ville de Saint-Paul, en Alberta.

Blue Quills était exploitée en tant que pensionnat religieux subventionné par le gouvernement

jusqu'en 1970, accueillant sept communautés des Premières nations. Aujourd'hui, Blue Quills est une université gérée par les Premières nations et leur appartenant. Apprenez-en davantage sur l'histoire du pensionnat Blue Quills et de sa transition vers une école administrée localement puis une université : [cliquez ici](#) (en anglais)

La plus forte concentration de pensionnats autochtones au Canada était sur le territoire du Traité 8. Sur les 25 pensionnats en Alberta, 11 étaient sur les terres du Traité 8 :

- Assumption (Hay Lakes) – Assumption, AB
- St Martin's Roman Catholic – Desmarais, AB
- St John's Anglican – Wabasca, AB
- St Henry's – Fort Vermillion, AB
- St. Bernard's – Grouard, AB
- St. Bruno's – Jossard, AB
- Holy Angel's – Fort Chipewyan, AB
- St. Peter's – Slave Lake, AB
- St Augustine – Smoky River, AB
- St Francis Xavier – Calais, AB
- St. Andrew's – Whitefish First Nation, AB

Apprenez-en davantage sur l'histoire du Traité 8 :

- [Carte des territoires et peuples](#) de l'ATA,
- Traités numérotés en Alberta : [le Traité 8](#), [le Traité 6](#), le [Traité 7](#)
- Site du gouvernement du Canada - [Le Cercle d'apprentissage: Activités d'apprentissage pour la classe sur les Premières Nations du Canada.](#)

## LES CERCLES DE PARTAGE COMME OUTILS D'APPRENTISSAGE

Les cercles de discussion sont une pratique moins formelle basée sur la tradition sacrée des cercles de partage. Ils peuvent être utilisés dans le cadre de l'enseignement en classe pour créer un lieu sûr, sans jugement, où les élèves peuvent partager leurs pensées et leurs idées, établir des relations et explorer des perspectives et des visions du monde. Les cercles de discussion sont utilisés tout au long de ces plans de cours pour engager les élèves dans la discussion.

## NIVEAUX 7 À 9, LEÇON 1 DE 1

### Durée

2 blocs de 60 minutes

### Matières

Français, Études sociales

### Liens entre la culture et la réconciliation

- La tradition orale (récits) est une façon de découvrir l'histoire des peuples autochtones vivant au Canada.
- Les cercles de parole facilitent l'engagement des élèves dans les méthodes autochtones liées au savoir, au faire et à l'être.
- L'empathie et la mise en perspective sont des chemins vers la réconciliation

## Vocabulaire/Terminologie

<b>Pensionnat autochtone :</b>	Un pensionnat autochtone était un établissement que les enfants autochtones étaient tenus de fréquenter. Ces écoles étaient obligatoires et on été créées pour assimiler les enfants autochtones à la culture dominante.
<b>Survivant des pensionnats autochtones :</b>	Un survivant est une personne qui a fréquenté un pensionnat autochtone. On a commencé à utiliser le terme survivant des pensionnats autochtones en raison des traumatismes causés par ces établissements et leur héritage.
<b>Réconciliation:</b>	Une action de réparation par la compréhension, la reconnaissance et l'expiation, afin de faire mieux à l'avenir.
<b>Assimilation:</b>	L'assimilation culturelle est un processus dans lequel une culture ou un groupe minoritaire en vient à adopter les valeurs, les comportements et les croyances d'un groupe majoritaire de la société, entièrement ou partiellement, pour leur ressembler de plus en plus.

## DÉROULEMENT DE LA LEÇON

1. Visionnez avec vos élèves cet extrait d'une **entrevue d'Ekti Margaret Cardinal**, aînée crie, où elle relate son expérience au pensionnat autochtone de Blue Quils.

### À la suite des visionnements :

2. Révisez avec vos élèves le **protocole d'un cercle de partage** et demander leur de se placer en cercle. Pendant qu'ils s'installent, vous pouvez leur mentionner qu'il y avait plusieurs écoles en Alberta comme celle qu'Ekti a fréquentée. Dites-leur que ces écoles ont maintenant fermé leurs portes et qu'elles font partie de notre passé.
3. Ensuite, donnez des consignes pour un cercle "intérieur-extérieur" (une adaptation d'un cercle de parole):
  - Commencer en créant deux groupes.
  - Demander aux élèves de former deux cercles, un à l'intérieur de l'autre, face à face. De façon aléatoire, mettez les élèves en partenaire.
  - L'élève à l'intérieur partage avec son partenaire tout ce qu'il connaît au sujet des pensionnats autochtones. Ils peuvent s'inspirer du témoignage d'Ekti ou bien tirer de leurs propres connaissances.

*Les élèves auront 1-2 minutes pour ce partage, et pourront dire "à ton tour" quand ils ont terminé.*

- Le cercle extérieur partage à leur tour tout ce qu'ils connaissent au sujet des pensionnats.
  - Ensuite, les élèves à l'intérieur se déplacent d'un espace à gauche afin de créer de nouveaux partenaires.
  - L'activité continue jusqu'à temps que le cercle intérieur arrive à la position de départ.
4. Invitez les élèves à partager ce qui a résonné le plus durant cette activité.
  5. Mettez fin au cercle de parole avec des remerciements à Mère Terre. Les élèves devront partir du cercle avec un sentiment de sécurité et de respect.
  6. Demandez aux élèves de compléter la partie gauche de **l'activité de pont 3-2-1**. Révisez les consignes pour l'enseignant **ici**.
  7. Introduisez les notions d'assimilation et de réconciliation (voir ci-haut). Écoutez ensemble les témoignages des anciens pensionnaires **ici**. Demandez aux élèves de travailler avec leurs partenaires afin de compléter une carte conceptuelle en suivant la procédure "**générer-trier-connecter-élaborer**" pour noter

ce qu'ils ont compris des termes "assimilation" et "réconciliation". Les élèves pourront choisir de créer une carte conceptuelle sur papier ou dans un Google Slide.

8. Donnez du temps aux élèves de présenter leurs cartes aux autres. Demandez aux élèves de compléter l'activité de pont 3-2-1 (côté droit et en bas de la page). Ils pourront partager leurs réflexions avec leurs partenaires

### Révision

- Regardez l'extrait d'entrevue et la vidéo.
- Présentez les protocoles du cercle de discussion.
- Donnez des consignes pour un cercle "intérieur-extérieur"
- Les élèves effectuent toute l'activité du cercle "intérieur-extérieur"
- Terminez par des remerciements à Mère Terre.
- Les élèves commencent l'activité de pont 3-2-1.
- Écoutez ensemble les témoignages des anciens pensionnaires
- Donner du temps aux élèves pour compléter et présenter une carte conceptuelle
- Terminer l'activité du pont 3-2-1

### Notes (si vous voulez ajouter quelque chose)